

## LA SIDRA

DE LA SEMAINE

1

- 8<sup>ème</sup> année

26 Tichri 5769 - Samedi 25 Octobre 2008

EDITORIAL  
par Haïm NISENBAUM

## Vers la lumière

Quand la période des fêtes s'achève, c'est toujours une presque angoisse qui semble étreindre chacun. Ce sentiment est compréhensible. Nous venons de vivre des moments littéralement exceptionnels. Roch Hachana et Yom Kippour nous ont entraînés dans l'effacement de soi et l'infini respect de D.ieu. Souccot et Sim'hat Torah nous ont fait découvrir l'immense puissance d'une joie que les mots ne peuvent pas décrire et encore moins limiter. Voici que ce temps différent est arrivé à sa conclusion et que le monde réclame la force qui lui revient. Voici que la sainteté pourrait battre en retrait devant l'avancée du profane.

Plus encore, au travers de toute cette période, la protection Divine a été légitimement ressentie par tous comme une évidence et une nécessité. Il est vrai que la fête de Souccot a aussi été celle de la confiance en Lui. Cela aussi a touché à sa fin. Le monde serait-il brutalement redevenu le champ clos des passions humaines où, sans mise en garde préalable, les pires aspects de l'homme peuvent s'exprimer ?

C'est dans ce temps incertain qu'il importe de garder la conscience claire des enjeux en cours. Si nous retournons au monde, ce n'est pas avec la crainte qu'il détruise les fruits de nos efforts spirituels du mois. C'est, au contraire, avec la certitude qu'il sera le lieu où ceux-ci prendront leur plein sens, trouveront leur pleine expression. Car il faut ne pas s'y tromper. Ce monde n'est jamais que ce que nous en faisons. Il est la traduction concrète de nos désirs, l'aboutissement de nos actes. Notre liberté le façonne et son existence globale est la somme de nos vies individuelles.

Toutes célébrations dignement menées, toutes expériences spirituelles hautement ressenties, chacun de nous possède les forces nécessaires pour faire du monde l'endroit idéal de sérénité et d'harmonie qui mérite le nom de "résidence divine". Alors que nous reprenons le chemin, sachons que cette route nous conduit avec certitude vers le but défini par notre espoir et qu'elle n'est pas plus longue que la durée de cette espérance. C'est à son extrémité que le soleil se lève : il est celui de Machia'h.

VIVRE avec la  
Paracha

Adapté d'un discours du Rabbi de Loubavitch

## LES DIX EXPRESSIONS

La Sidra de cette semaine nous parle de la création du monde qui, selon les Pirké Avot (5/1) fut accomplie grâce aux Dix Paroles ou Dix Expressions divines contenues dans le début du livre de la Genèse à savoir, "Que la lumière soit", "Que le firmament soit", etc... Les Pirké Avot ajoutent que le monde aurait pu être créé par une seule et unique Parole si ce ne fût le désir de D.ieu d'augmenter le ratio de récompenses et de châtements que mérite l'Humanité.

Le chiffre dix, de par son caractère entier et parfait, a une si grande importance que le passage des Pirké Avot cité énumère d'autres exemples où le chiffre dix apparaît, tels que les dix épreuves d'Avraham et les dix plaies qui permirent à nos ancêtres d'être libérés d'Egypte. On peut se demander à juste titre pourquoi la Michna des Pirké Avot ne mentionne pas les Dix Commandements? Après tout, nos Sages dans le Zohar (I/11b) n'affirment-ils pas que les Dix Paroles correspondent aux Dix Commandements?

Si D.ieu a créé l'univers par le chiffre dix, c'est qu'il a voulu d'emblée placer le monde dans un état de perfection correspondant aux Dix Attributs (Séfirot) divins d'où émane le monde matériel. Cela ne veut pas dire pour autant que D.ieu n'avait que le chiffre dix pour incarner la perfection. En effet, Il aurait pu tout aussi bien utiliser un autre nombre pour représenter les Attributs divins et ce nombre aurait symbolisé lui aussi la perfection. Dès lors, on pourra comprendre le choix du chiffre dix correspondant aux Dix Commandements.

Le Midrach affirme que D.ieu a pris la Torah comme étalon et modèle de la création du monde.

ALLUMAGE DES BOUGIES  
Marseille et région- Entrée : 18h24  
- Sortie : 19h24

Édité par la jeunesse Loubavitch de Marseille en 2000 exemplaires  
112 Bd Barry - 13 013 Marseille - Tél: 04 91 66 44 18 - www.loubavitch.com  
Chalia'h Arachi : Rav Joseph Labkowski - Directeur Rav Joseph Bitoun

A l'évidence, cet étalon incluait tous les paramètres de la création, y compris le fait que le chiffre dix représente la forme la plus sublime de la perfection. Ainsi, le chiffre dix n'avait pas a priori une perfection intrinsèque qui aurait incité D.ieu à exprimer la Torah en Dix Commandements; a contrario, le chiffre dix a acquis, a posteriori, un statut de perfection uniquement parce que la Torah a été donnée sous la forme de Dix Commandements. La création du monde devait elle aussi trouver sa perfection dans les Dix Paroles. Par conséquent, la Michna ne pouvait pas compter les Dix Commandements dans la liste des éléments dont le chiffre dix traduit la perfection, car le fait que la Torah a été donnée en Dix Commandements ne souligne aucune-ment toute sa perfection. Là aussi, il nous faut raisonner en sens inverse: parce que la Torah contient le chiffre dix - les Dix Commandements - elle confère une valeur et une importance aux autres choses (les Dix Paroles et les dix plaies). Bien que D.ieu ait décidé que le chiffre dix soit, dans le cadre de la création, le symbole de la perfection, néanmoins, Il ne s'est pas imposé des limites. Puisque D.ieu transcende les limites, Il n'est pas même limité par Ses propres actions ou décisions et peut créer des choses dont la perfection ne s'exprime pas par le chiffre dix. Il en est de même pour les miracles qui bouleversent l'ordre de la nature: le monde n'obéit aux lois de la nature qu'en vertu de la volonté de D.ieu. Il peut aussi interrompre et suspen-

dre temporairement ces lois pour accomplir un miracle. Ceci prouve que D.ieu, même après avoir établi des lois naturelles, n'est en aucun cas limité par elles. La Michna exprime cette idée lorsqu'elle dit que le monde aurait bien pu être créé, non pas par dix paroles, mais uniquement par une seule et unique. La Michna veut souligner ici que non seulement D.ieu aurait pu créer le monde par une parole, mais aussi que, même après l'avoir créé par dix paroles, Il est capable de changer les lois qu'Il a lui-même fixées.

*(D'après un discours du Rabbi de Loubavitch)*

## ETINCELLES de Machia'h

### LE CŒUR DU PEUPLE JUIF

La tradition juive utilise, pour qualifier le roi d'Israël, une image forte: il est le "cœur du peuple juif". L'analogie porte loin. De même que l'homme ne peut vivre sans cœur, ainsi le peuple juif ne peut exister sans roi. C'est d'ailleurs ce qu'indique Maïmonide lorsqu'il enseigne: "son cœur est le cœur de toute la communauté d'Israël".

Or, le statut de Machia'h sera celui de roi. Il est donc clair que c'est l'existence même du peuple juif qui est liée à la sienne.

Cette idée permet de mieux comprendre une phrase du rituel des fêtes, que l'on dit avant de sortir le Séfer Torah de son armoire. Nous adressant alors à D.ieu, nous lui demandons: "Accomplis en nous ce qui est écrit: 'Et un esprit divin reposa sur lui, un esprit de sagesse et de compréhension, de conseil et de force, de conscience et de crainte de D.ieu'".

Un point pose ici question. Le verset cité fait référence à Machia'h, comment peut-on en réclamer l'application pour soi-même? En fait, chaque Juif possède en lui un reflet de Machia'h car l'âme de celui-ci englobe toutes les autres. Ainsi, lors des fêtes, chacun demande que le degré de Machia'h présent en son âme reçoive cette élévation.

De cette manière, chacun parviendra à sa libération personnelle et prendra part, par conséquent, à celle de l'ensemble de l'humanité

H.N



## Etude du Séfer Hamitsvot du **RAMBAM** (Maimonide)

### Mardi 21 Octobre - 22 Tichri

**Mitsva négative n° 133:** Il est interdit à un profane de consommer une "Teroumah" quelconque.  
**Mitsva négative n° 134:** C'est l'interdiction faite au salarié même à vie d'un pontife de consommer la Teroumah.

**Mitsva négative n° 136:** C'est l'interdiction qui a été faite à un prêtre impur de consommer la Teroumah.

### Mercredi 22 Octobre - 23 Tichri

**Mitsva négative n° 135:** Il est interdit à un non-circoncis de consommer la Teroumah. La même loi s'applique à toutes les autres choses saintes.

### Jeudi 23 Octobre - 24 Tichri

**Mitsva négative n° 137:** C'est l'interdiction faite à une femme déshonorée et à la fille d'un prêtre mariée avec un profane de consommer les choses saintes qu'elle aurait été, sinon, en droit de manger.

### Vendredi 24 Octobre - 25 Tichri

**Mitsva positive n° 127:** Il s'agit du commandement qui nous a été enjoint de prélever la dîme des produits de la terre.

### Samedi 25 Octobre - 26 Tichri

**Mitsva positive n° 127:** Il s'agit du commandement qui nous a été enjoint de prélever la dîme des produits de la terre.

# LE RECIT *de la* Semaine

## Qui pouvait lui résister ?

Chaque dimanche, tôt le matin, j'attrapais un train rempli de soldats israéliens, qui s'arrêtait à Kfar 'Habad. Durant le trajet, je proposais à autant de passagers que possible de mettre les Téfilines. Arrivé au terminus, je me dépêchais de prendre le train de retour.

Une fois, Reb Mendel Futerfass, le directeur de la Yechiva où j'étudiais, me vit partir en courant et me demanda où j'allais.

Reb Mendel avait plus de soixante ans. Avec ses épais sourcils et sa longue barbe, il était très impressionnant : il venait de sortir miraculeusement d'Union Soviétique après avoir purgé des années de travaux forcés en Sibérie.

Quand je lui dis que j'allais mettre les Téfilines à des soldats dans le train, il me dit sans hésiter : " Je viens avec toi ! "

Je pensais qu'il disait cela pour la forme et donc je lui répondis : " Avec plaisir, Reb Mendel ; nous irons ensemble une prochaine fois, mais là, je dois me dépêcher ! "

" D'accord, allons-y ensemble ! "

Il était déjà tard, il nous fallait courir plus de dix minutes mais il dit (et il le répéta plusieurs fois derrière moi durant cette course) : " Continue, ne fais pas attention à moi, j'y arriverai, dépêche-toi ! "

Donc j'accélérai le pas et, miraculeusement, je parvins à attraper le train. J'étais sûr qu'il n'y arriverait pas, surtout que son " séjour " en Sibérie avait endommagé ses jambes.

Et pourtant... il réussit à attraper le train qui démarrait déjà... Comment avait-il fait ? Je n'arrive pas, encore maintenant, à me l'expliquer. Mais il

était à bout de souffle. Il me fit signe de lui donner une paire de Téfilines et de me " mettre

au travail " sans lui. Je lui confiai donc une de mes quatre paires de Téfilines, entrai dans le premier wagon et commençai vraiment ma journée.

Dans ce genre de situations, souvent les premières personnes sollicitées refusent plus ou moins poliment puis quelqu'un " brise la glace ", accepte de retrousser la manche de sa chemise et finalement la plupart des autres passagers acceptent.

Effectivement, le premier soldat refusa. Et le second. Mais le troisième passager, petit, d'âge moyen, au cou de taureau et l'air désagréable... se mit en colère, vraiment très en colère. En Israël, certains détestent tout ce qui a trait à une quelconque pratique du judaïsme... et il était l'un de ceux-là.

Son visage devint rouge comme une tomate, les veines saillaient de son cou. Ses yeux se plissaient de rage. Il était penché vers moi, à l'extrémité de son siège, prêt à bondir contre moi en proférant toutes sortes d'injures typiquement israéliennes : " Décampe ou sinon je te casse la figure ! " et autres amabilités du même accabit.

Je ne me le fis pas dire deux fois et le laissai couver sa colère.

Un soldat me fit signe : lui, il voulait mettre les Téfilines, puis un autre... bref, bien vite mes trois paires étaient utilisées...

Puis je me rappelai... Reb Mendel !

Je l'avais complètement oublié. Il avait sans doute retrouvé son souffle et allait lui aussi se mettre au travail. Il fallait que je lui évite de contacter ce passager si désagréable. Qui sait ce qu'il aurait pu lui dire (ou lui faire !) s'il se sentait " agressé " par une autre paire de Téfilines ?

Je retournai donc sur mes pas mais, oye, oye, le pire était en train de se produire : Reb Mendel se penchait vers " lui " ! J'essayai de l'appeler pour l'en dissuader mais c'était déjà trop tard.

Mon " ami ", tout en lisant son journal, avait aperçu Reb Mendel et commençait déjà à fulminer contre la " coercion religieuse " et les pratiques " dignes du Moyen-Age ".

Mais un des soldats m'appela : " Hé, rabbin, comment enlève-t-on les Téfilines ? " Puis un autre : " Moi, je veux les mettre aussi ! Viens ! "

Je m'occupai donc d'eux, enlevant les Téfilines de l'un pour les mettre à l'autre quand tout à coup, j'entendis la voix inimitable, aiguë, de Reb Mendel, qui perçait le brouhaha ambiant : " Je t'aime ! Tu es mon frère ! Viens, met les Téfilines ! Moi Juif, toi Juif, je t'aime ! "

Je ne pus m'empêcher de me retourner et vis que Reb Mendel avait déjà attrapé le bras de mon " ami " complètement abasourdi par son discours tenu dans un hébreu très approximatif et s'apprêtait à lui mettre les Téfilines.

De nouveau les soldats m'appelèrent et je ne pus voir la suite de la scène. Je me dépêchai de terminer puis retournai vers Reb Mendel. Et là, je contemplai le spectacle le plus fascinant que j'ai jamais vu : le terrible passager qui avait voulu me détruire quelques minutes auparavant, se balançait maintenant d'avant en arrière, lisant le " Chema Israël " sur un petit fascicule, portant avec fierté et émotion les Téfilines sur son bras et sa tête. Reb Mendel le regardait avec affection, avec une expression de naïveté angélique sur son visage, comme une mère poule contemple son poussin.

Il l'avait conquis par l'amour !

**Rav Touvia Bolton**  
traduit par Feiga Lubecki

**Dimanche 26 Octobre - 27 Tichri**

**Mitsva positive n° 127** : Il s'agit du commandement qui nous a été enjoint de prélever la dîme des produits de la terre.

**Lundi 27 Octobre - 28 Tichri**

**Mitsva positive n° 127** : Il s'agit du commandement qui nous a été enjoint de prélever la dîme des produits de la terre.

**Mardi 28 Octobre - 29 Tichri**

**Mitsva positive n° 127** : Il s'agit du commandement qui nous a été enjoint de prélever la dîme des produits de la terre.

**Mitsva positive n° 128** : Il s'agit du commandement qui nous a été enjoint de prélever la seconde dîme.  
**Mitsva négative n° 152** : Il nous est interdit de dépenser l'argent du rachat de la seconde dîme pour tout autre usage que la nourriture ou la boisson.

**Attention: ce feuillet ne peut être transporté dans le domaine public pendant le Chabbat**

# LE COIN *halakha*

## QU'EST-CE QUE LE " BIRKAT HAMAZONE " ?

Il est écrit (Deutéronome 8. 10) : " Tu mangeras, tu seras rassasié et tu béniras l'Éternel ton D.ieu... ". C'est donc une obligation de la Torah de prononcer le " Birkat Hamazone ", les bénédictions après le repas, une fois qu'on a atteint un état de satiété.

Cependant, les Sages ont institué qu'on prononce ces bénédictions même si on n'a mangé qu'un " Kazayit " de pain, c'est-à-dire le volume d'une olive qui équivaut à 30 grammes.

Si quelqu'un ne se rappelle plus s'il a prononcé le Birkat Hamazone, il doit le répéter s'il a atteint un niveau de satiété ; s'il n'a mangé qu'un " Kazayit ", il n'est pas obligé de le répéter (voir Choul'hane Arou'h Harav Ora'h Haïm 184. 2).

On devrait si possible comprendre le sens des mots de ces bénédictions.

Un homme mettra sa veste et son chapeau pour prononcer ces bénédictions en signe de respect. On doit rester assis : ni se tenir debout, ni marcher. On doit se concentrer durant ces bénédictions et ne pas faire autre chose pendant ce temps (par exemple nettoyer la table ou même répondre à des questions par un hochement de tête etc...) (Kitsour 44. 6).

Il est souhaitable (comme le faisait le Ari Zal) de prononcer ces bénédictions à partir d'un livre de prière ou d'un livret imprimé et non de les prononcer par cœur. Regarder le texte aide à se concentrer et à éviter d'être distrait.

Le premier paragraphe du Birkat Hamazone a été écrit par Moïse, par le mérite duquel la manne descendait dans le désert pour nourrir le peuple juif. Le second paragraphe a été écrit par Josué lors de la conquête du pays d'Israël. Le troisième paragraphe a été écrit par les rois David et Salomon pour la construction du Temple. Le quatrième paragraphe fut composé par les Sages de Yavné, sous la conduite de Rabban Gamliel pour remercier D.ieu lorsque la permission fut enfin accordée par les Romains d'enterrer les milliers de Juifs qui avaient péri à Bétar lors de la révolte de Bar Ko'hba. Miraculeusement, leurs corps ne s'étaient pas décomposés.

Les petits enfants qui ne savent pas encore dire le Birkat Hamazone en entier seront entraînés à dire la phrase qu'Avraham notre père faisait répéter à ses invités : " Beri'h Ra'hamana Ela-hana Malka Dealma Mara Dehaye Pita " (" Béni soit le Tout-Puissant, notre D.ieu, Roi du monde, Maître de ce pain ").

F. L.

Votre boîte de Tsédaka est pleine?  
Appelez-nous au **04 91 66 44 18**



**GENERALI** Solutions d'assurances

Mutuelle **SANTÉ** Jusqu'à 3 MOIS OFFERTS  
Ass. **HABITATION** 35% de REMISE

Prévoyance Épargne Santé à votre service Placements Habitation

06 09 64 24 22 - E.mail: lammouial@generali.fr **Lionel AMMOUAIL**

**IDT** distribution

ACHETER VOTRE ELECTROMENAGER JUSQU'À 20% MOINS CHER!!  
**Tél : 04 91 16 83 27**

*Offre Spéciale Jeunes Mariés*

Garantie 5 ans Livraison étage Pour toute cuisine complète achetée\*  
**un cadeau offert!!**

\* voir conditions en magasin

**PHOTOJAC BOUAZIZ**  
à rue Chateaubriand (Place du 4 septembre)  
13007 Marseille  
tél: 04 91 31 16 40 / 06 78 42 10 02

**NOUVEAU CONCEPT**

*Jenny Esthetic*

Épilation Soins visage Corps Maquillage mariée Manucure Beauté des pieds Onglerie Modelage

SOINS A DOMICILE Esthéticienne D.E.

Épilation complète = 40€  
**06 18 20 42 20**

**CONCEPT ART & DECO** Cyril BERREBI  
Décorateur Concepteur - Designer Particuliers et Professionnels

Nouveau à Marseille  
Votre décoration d'intérieur à partir de 300€

Créations et réalisations sur mesure:  
Aménagement intérieur Home-Staging (préparation à la vente) Conseil en décoration Coaching déco (maison, boutique, appartement)

Contact: +33(0)6 12 97 45 40  
cyril.berrebi@gmail.com - http://www.concept-art-deco.com

Impression : Omnis Coloris